



Сегодня в номере

Праздник начинается с песни

Дни Анны в Дагде 2015 Стр. 3

Мадрид в июле: «Ворота солнца», Веласкес и немного сангрии Стр. 4

Когда именно торт в Латвии стал королем праздничного стола? Ответы на вопросы читателей Стр. 5

А также ТВ-программа, события в Латвии и в мире, реклама, объявления и много другой полезной и интересной информации.

Путешествие в прошлое



Люди, пони, кони...

Фото Алексея ГОНЧАРОВА.



В Латвии

- С 1998-го года убежища в Латвии просили 1592 иностранца, но только 202 получили его, свидетельствует статистика Управления по делам гражданства и миграции. За этот период статус беженца был присвоен 65 лицам, альтернативный статус получили 137. Количество ищущих убежища в нашей стране самым большим было в 2013 году — 364 человека.
- Композитор Раймонд Паулс считает, что в маленькой Латвии слишком часто устраиваются различные «мероприятия песни и танца», а местная молодежь стала настолько эгоцентричной и неуправляемой, что в школах следует ввести обязательное обучение военному делу. Это нужно для дисциплины и облегчения работы учителей, пишет *lra.lv*. «Я знаю, что сегодня педагогам очень трудно работать с детьми. Имеются серьезные проблемы с дисциплиной. Лет 20 назад дисциплина была на гораздо более высоком уровне», — пояснил Паулс.
- В конце июня в помещениях бывшего ночного клуба «Vopus klubs» в даугавпилсском Доме Единства должен был открыться Музей шмаковки, посвященный истории и последствиям употребления этого популярного в народе спиртного напитка. Однако ожидаемое открытие было перенесено. По сообщению руководства города, проект по созданию Музея шмаковки не закрыт и не отложен. В настоящее время над ним работает Агентство регионального планирования. Срок реализации проекта продлен. Согласно планам, музей распахнет двери для посетителей в сентябре.
- Комментируя сообщение министра образования и науки о том, что в 2016 году на внедрение новой модели оплаты труда педагогов потребуются дополнительно 10,5 млн. евро, представитель Министерства финансов Майя Страупмане отметила, что дополнительные средства из госбюджета на 2016 год не запланированы. В апреле правительство Латвии подтвердило, что фискальное пространство в 2016-м году — негативное, напомнила она.
- У Латвийского университета этим летом большие, но приятные хлопоты — до начала учебного года, а значит, в ближайшие недели четыре факультета должны будут перебраться в новый учебный комплекс в Торнякалнсе. Еще полтора года назад это здание существовало лишь на чертежах и бумагах. Теперь уже с сентября сюда переедут сразу несколько факультетов точных наук Латвийского Университета. Здесь будут получать образование будущие химики, физики, математики, а также географы и медики.
- Депутат Европарламента Ивета Григуле (СЗК) заявила в эфире LTV, что добровольное принятие Латвией у себя 250 беженцев станет «только началом», потому что создаст прецедент. К тому же государство намерено разрешить мигрантам въезд, не выдвигая никаких условий, подчеркнула она. «То, что сейчас министр внутренних дел говорит, будто у нас будет возможность интегрировать этих людей — мы сможем убедиться, что этого не будет. На совещаниях лидеров ЕС наша премьер-министр не выдвинула никаких условий», — пояснила политик.
- Обобщенные данные Совета по туризму Эстонии за 2014 год свидетельствуют о существенном увеличении количества иностранных туристов. В прошлом году наиболее значительно увеличилось количество туристов из Германии, в свою очередь, второе место занимают путешественники из Латвии.
- В течение последних двух лет в нашей стране почти тысяча человек совершила самоубийство. За первые шесть месяцев этого года добровольно ушли из жизни 199 человек, сообщает *Skaties.lv* со ссылкой на данные Государственного центра судебно-медицинской экспертизы. В прошлом году в Латвии было совершено 365 самоубийств, в 2013-м — 381.

Молочные хозяйства: на грани банкротства?

На днях стало известно, что крупнейший переработчик молока, концерн Food Union, официально объявил о еще большем снижении закупочных цен с 1 августа. По мнению представителя общества «Крестьянский сейм» Эдгара Берзиньша, не исключено, что за ним последуют и другие молокоперерабатывающие предприятия.

С начала августа предприятие планирует снизить закупочную цену на 1,5 евро-цента. Так, если раньше фермеры получали в среднем 22 цента за килограмм молока, то теперь это будут 20,5 цента, что не покрывает даже себестоимости — по крайней мере, 24 цента за килограмм. Владельцы молочных ферм ищут других покупателей, и ситуация в отрасли критическая.

Нормундс Станевич, глава Рижского молочного комбината, который входит в концерн Food Union, снижение закупочных цен объяснил падением цен на молочный порошок. «Если мы посмотрим европейский рынок молочного порош-

ка, то увидим очевидную тенденцию падения цен. В июне побит новый рекорд, и поэтому становится невыгодно покрывать транспортные расходы и продавать молочный порошок из Латвии в Европе. Там за тонну платят 1690 евро, для нас эта цена меньше наших издержек», — указал Нормундс Станевич. В целом Food Union закупает молоко у 400 крестьянских хозяйств. На его долю приходится порядка 15% от всего латвийского рынка.

Отметим, что обещанную поддержку и компенсации ЕС наши крестьянские хозяйства получили лишь за первые четыре месяца российского эмбарго.

4 августа в Краславской центральной аптеке (ул. Бривибас, 8) принимает медицинская фирма «AURIS». Приглашаем всех, кто имеет нарушения слуха. Продажа, ремонт и примерка слуховых аппаратов, запчасти к ним. Тел. мастера 26019076.

Скайстский Римско-католический приход Св. Антония приглашает всех желающих принять участие в богослужении

2 августа в 14.30.

После Мессы — концерт духовной музыки вместе с Улдисом Мархилевичем.

ООО «Māra N»

приглашает на работу (в Дагде) продавца автодеталей. Требования — навыки работы на компьютере. Тел. 26525566.

Сладкая суббота в Индре



В следующем номере — большой репортаж о празднике варенья. И не только... НА СНИМКЕ: угощает улица Дарза.

Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

Девять взрывов в шведском Мальмё

В расположенном в южной части Швеции городе Мальмё в ночь на воскресенье в очередной раз взорвали гранату. За последние недели в различных жилых районах города прогремело девять взрывов. Полиция вынуждена попросить помощи у Стокгольма. По словам начальника полиции города Стефана Синтеуса, несколько взорвавшихся гранат привезены в страну из бывшей Югославии. По оценке властей, атаки связаны с увеличившимся ввозом незаконного оружия и с судебным процессом, в котором трех молодых людей признали виновными в организации взрыва бомбы в Розенгарде.

Задержание «майора российских войск»

Государственная пограничная служба Украины задержала на контрольном пункте «Березовое» в Донецкой области грузовик с боеприпасами, а также двух ехавших в нем людей в военной форме, один из которых, как утверждает в сообщении ведомства, является кадровым российским военным.

Готовятся к демонтажу оборудования с «Мистралей»

Российские специалисты в ближайшие дни приступят во Франции к демонтажу оборудования с «Мистралей». Это универсальная техника, которая может быть использована и на других кораблях. В основном это касается оборудования средств связи, которые используются в ВМФ России. Недавно на переговорах с французскими представителями россиянами была достигнута договоренность не только о компенсации за непоставку вертолетоносцев, но и о том, что Россия может демонтировать и вывезти свое оборудование с кораблей. По заявлению французских официальных лиц, неисполнение контракта по поставке «Мистралей» может обойтись Парижу в 1,2 млрд. долларов.

В десятке опаснейших стран мира

Согласно рейтингу *Global Peace Index 2015* международного Института мира, Россия по миролюбивости может сравниться с Северной Кореей и Нигерией. Именно между этими государствами страна расположилась на 152-ом месте из 162 возможных. На первое место была помещена Исландия, а самой опасной страной в этом году признали Сирию. В пятерке самых безбидных государств находятся также Дания, Австрия, Новая Зеландия и Швейцария. Украина в рейтинге поднялась чуть выше России — на 150-е место, а США эксперты поместили на 94-ю строчку.

В мире

Приз года в области дизайна 2015

Не упуси возможности! Латвийский союз дизайнеров приглашает принять участие в конкурсе GADA BALVA DIZAINĀ 2015 (GBD2015), который состоится в рамках Рижской международной выставки дизайна DIZAINA SALA 2015, (Design isle 2015), на Кипсале, в выставочном зале BT1 (ул. Кипсала, 8, Рига) со 2 по 4 октября.

В рамках конкурса пройдет тематический конкурс LAI RIPO!, а также конкурс школ дизайна и вузов SKOLU GADA BALVA DIZAINĀ 2015.

Заходи на www.design.lv и подавай заявку на участие в конкурсе — до 30 июля!

Представить работы могут все, кто связан с объектом дизайна — заказчики, исполнители, соавторы... Словом, все, кто принимал участие и работал над претворением в жизнь интересной идеи.

По традиции, и нынче конкурс проходит в шести категориях: промышленный дизайн, дизайн модных аксессуаров/текстиля; графический дизайн; фотодизайн; дизайн интерьера и дизайн среды.

Конкурс SKOLU GADA BALVA DIZAINĀ 2015 проводится с целью популяризации профессионального латвийского образования в области дизайна, оценки навыков учащихся и их готовности к работе.

Следите за информацией о конкурсе на www.design.lv, а также в социальных сетях!

Андрей БРОК,
председатель правления
Латвийского союза дизайнеров.

Не всегда нужно ехать в музей, чтобы увидеть что-то эксклюзивное



Оказывается, нередко эксклюзивные автомобили сами приезжают в гости. Нынче летом в Аглоне уже во второй раз на площади у базилики были продемонстрированы не только античные автомобили, но и мотоциклы. Как сообщает календарь событий, 8 августа, в рамках праздника Аглонского края, можно будет осмотреть также прекрасные авто «Pancars».

С 17 по 19 июля на улицах Аглоны, Краславы и Дагды можно было встретить ретро-автомобили и ретро-мотоциклы. Члены эстонского клуба ретро-транспорта уже третий год подряд собираются в туристическую поездку по Латвии. Руководитель клуба Кайдо Каас рассказывает: «Цель очень проста — ознакомиться с соседней Латвией и оставить впечатление о себе». Первый год ретро-клуб путешествовал по Видземе, в прошлом ознакомились с Земгале, а нынче — Латгалия: Балви, Карсава, Лудза, Краслава, Аглона, Прейли, Гайгалава, Апе.

«В подобные путешествия стараемся ехать группами не более 20 транспортных средств. Те, кто регистрируется на путешествие первыми, конечно, парадные ездки, они едут группой впереди. Несмотря на то, что многие транспортные средства старые, они могут проехать дистанции по 600-800 км. В Эстонии очень много ретро-автомобилей, которые не двигаются с места. Во время парадов их перевозят в прицепах. Но в таких туристических поездках принимают участие только те, кто способен передвигаться своими силами и не портит радость путешествия.

Эстония и Латвия — соседи, но мы мало знаем друг о друге. За эти три года немного ознакомились с Латвией, и мы в восторге от ваших туристических предложений.

В ретро-клубе объединились врачи, юристы, полицейские, медсестры, учителя и банкиры, домохозяйки и лесники, поэтому путешествие очень веселое. Есть о чем поговорить, подискутировать. Всех нас объединяет любовь к ретро-автомобилям, и, хотя это путешествие еще не закончилось, уже строим планы на следующий год».

Из разговора с руководителем клуба поняла, что выражение «три раза отмерь, один — отрежь» относится, наверное, к эстонцам. Оказалось, что членов своего клуба по заранее выбранному маршруту руководитель поездки отпускает только тогда, когда сам проехал по нему трижды.

Сразу после возвращения из путешествия руководитель клуба начинает создавать маршрут следующей поездки. Когда тот составлен, осенью Кайдо проезжает его сам, чтобы убедиться, интересный ли путь выбран. Когда это сделано, в зимний период Кайдо проезжает маршрут во второй раз, чтобы согласовать туристические места, которые в первый раз посетить не удалось. Незадолго до большого

путешествия этот маршрут проезжается в третий раз, чтобы убедиться, не изменилось ли что-то — нет ли ремонта дорог или иных неприятностей, чтобы не случилось никаких «сюрпризов». И только когда маршрут трижды проверен, это путешествие переживают члены авто-мото ретро-клуба.

Кайдо подчеркивает: «Мы отвечаем за безопасность членов клуба и автомобилей, поэтому качество должно быть безупречным, чтобы никакие неприятности не смогли испортить путешествие и отдых, а также не навредили автомобилям».

Члены клуба были в восторге от Аглонской базилики. Многие такую огромную площадь видели впервые в жизни. С восторгом эстонцы отозвались о музее Второй мировой войны и его основателе Валдисе Тумове. Без внимания не осталась и Гора Короля Христа.

Каждый ретро-автомобиль или мотоцикл достоин отдельного рассказа. Для одних это находка в сарае при приобретении сельского дома, другие о существовании автомобиля узнали из фотоальбома бабушки, у третьих это просто покупка.

Водитель «Citroen 2CV» Аллан Каасик сообщил, что свой 40-летний автомобиль приобрел восемь лет назад в Таллинне и сам произвел работы по реставрации. Они длились два года, так как много времени потратил на поиски необходимых деталей. Аллан в подобном туре принимает участие уже второй раз.

Пока ретро-автомобили «кормились» на автозаправочной станции, ожидая в очереди, удалось поговорить не только о машинах, но и о проблемах Эстонии. В этой стране — так же, как в Латвии — актуален вопрос малых школ. Одна волна ликвидации за спиной, но чувствуется, что вскоре последует вторая, которую создаст не правительство, а родители, считающие: лучше пусть дети учатся вдали от дома, но получают качественное образование, чем остаются в школе, где из-за нехватки финансирования качество падает.

Эстония была первой из стран Балтии, где ввели евро, на данный момент в целом они привыкли к этой валюте и рады, что при поездке в Латвию не нужно было менять деньги. Следовательно, Эстонии и Латвии объединяет не только принадлежность к странам Балтии, но и евро.

Из Аглоны эстонский ретро-клуб отправился в Прейли, а аглонцы ждут 8-е августа, когда во время праздника края будет возможность осмотреть автомобили «Pancars».

Если хотите увидеть яркие автомобили «Pancars» своими глазами, приглашаем вас на праздник Аглонского края. Встретимся 8-го августа! А видео с парада эстонских ретро-автомобилей и мотоциклов можно посмотреть на домашней странице www.aglona.net, в статье «В Аглоне гостил ретро-авто-мото клуб».

Элизабет ВИЛЮМА.

Город и горожане

Просьба и пожелание



По старой доброй традиции читатели обращаются в свою газету с надеждой на незамедлительную реакцию, что, как правило, способствует более оперативному решению проблемы.

В среду мне позвонили по неотложному случаю. То, что улочка Сиену получила асфальтовое покрытие — это благо и для жильцов, и для пешеходов, и для велосипедистов. Перегороженная с двух сторон бетонными вазами дорожка, предназначенная только для пешеходов и велосипедистов, о чем информируют пред-

писывающие знаки, загнала в тупиковую ситуацию обитателей нестандартной улицы. Что делать, если у вас есть личное авто, или, не дай Бог, потребуется скорая медицинская помощь? Краславчане пока не столь богаты, чтобы обзаводиться личными вертолетами, и я посоветовал жильцам самой тихой улицы в городе обратиться в мэрию.

Неравнодушный человек З. Тиминский дважды подходил ко мне с просьбой посодействовать тому, чтобы у торгового центра «ВЕТА» появились скамеечки. Отрадн:

в городе обозначилось еще одно место для общения, тем более что здесь по вечерам собирается молодежь. Уличные баскетбольные щиты — серьезная альтернатива нездоровому образу жизни, только где оставить одежду и вещи поклонникам оранжевого мяча? Установленные скамьи, на мой взгляд, могли бы удовлетворить запросы и пенсионеров, предпочитающих свежий воздух, и спортсменов, ряды которых после проведения республиканского турнира «Ghetto Games» будут расти.

Алексей ГОНЧАРОВ.

Из писем читателей

Спасибо за фестиваль!

Совсем недавно, 11 июля, в Дагде состоялся первый Международный фестиваль белорусской песни и танца «Фест» Дагда-2015. Событие было отмечено большим репортажем в газете «Эзерземе». От Дагдского белорусского общества «Вербица» хочу сказать спасибо авторам репортажа Андрею Якубовскому и Алексею Гончарову. Выражаю благодарность также Дагдской краевой думе, ее председателю Сандре Вишкуре, руководителю отдела образования, культуры и спорта Марии Мицкевич за поддержку и помощь в организации фестиваля. Благодарим коллектив столовой, ее заведующую Наталью

Быстрову. Большой вклад в организацию внесли работники Народного дома Дагды. Спасибо заместителю директора Эрнесту Вятеру, звукооператору Артуру Озолино, художнику-оформителю Сармите Кромане и, конечно, руководителям ансамблей нашего общества — Ларисе Тукише, Тамаре Старовойтовой, а также автору большинства прозвучавших песен поэту, члену Союза писателей Беларуси Станиславу Володько.

Спасибо всем участникам за песни, а зрителям — за теплый прием!

**Председатель общества «Вербица»
Татьяна ГОГАЛИНСКАЯ.**

Дни Анны в Дагде 2015

Минблаг информирует

Праздник начинается с песни



22 июля в Дагде стартовал краевой праздник «ANNAS DAGDĀ 2015». С утра прошел веломарафон с более чем тремя десятками участников, а вечером в народном доме города состоялся конкурс «Dziesmu karī «NOVADS DZIED». Участниками песенного состязания стали хоры группы из Асунской, Кеповской, Эзерниежской, Андзельской, Шкяунской, Берзиньской волостей и из самой Дагды. В зале нардома собрались болельщики со всего края, люди пришли целыми семьями, было много детей. Все с нетерпением ждали начала песенного соревнования.



Конкурс проходил в два этапа: сначала все участники должны были выступить с латышской народной песней, а затем продемонстрировать свою уникальность и неповторимость, исполнив любую песню, раскрывающую душу коллектива, характеризующую особенность родного уголка Дагдского края.

Оценивали выступления участников признанные и хорошо известные в крае и за его пределами эксперты, имена которых до окончания первого тура состязания оставались тайной для зрителей и самих хористов.

После приветствия председателя краевой думы Сандры Вишуре прошла жеребьевка среди коллективов. Первый тур начался. Хоровые группы смеялись друг друга, и конкурс шел как обычный праздничный концерт, без пауз и ожиданий. Разумеется, волновались все. Коллективы позаботились о создании имиджа своей группы: костюмы, аксессуары, цветовая гамма, но главное — песни.

Можно долго разбираться в особенностях выступления, искать сильные и слабые места



(в каждом выступлении они были), но главное совсем не в этом. Вместе со всеми зрителями, которые заполнили зал народного дома до отказа, я наслаждался искренностью и настоящей народностью всех выступлений. Среди участников были более опытные группы, были такие, кто впервые оказался на большой сцене, но аплодисментами



публика одарила всех участников. Каждый артист стремился подарить особенное настроение публике, порадовать, удивить. Зритель на мероприятие собрался благодарный.

После первого тура у меня появилось сразу несколько фаворитов. Особенно понравилась «Tumša nakte» в исполнении группы девушек из Эзерниеж, «Es atnācu uguntiņu» от хористов из Андзелей, а песня «Pī Dīveņa garī goldī», которую исполнила группа «Centra ļaudis» из Дагды, заставила меня забыть обо всем на свете, а после долго и громко аплодировать.

По окончании первого тура ведущая мероприятия Солвита Пливча раскрыла интригу с экспертами песенного конкурса. Зрителям были представлены Ивар Паулиньш, Гуна Малиновска, Андрис Бадунс, Айгар Оролс, Артур Кроманс. В компетентности жюри у присутствующих сомнений не было, каждый эксперт был встречен одобрительным гулом и аплодисментами. Все члены комиссии признались, что после первого тура у них уже есть фавориты, но называть коллективы не стали, хранили тайну до конца.

Вторая часть состязания была яркой и очень разнообразной. Пафосные «Atdzimsti, Latgola!» (Асуна и Кепова), «Mūžīgie vārdi» (Андзели), сменялись озорными «Dear future husband» (Эзерниежи), «Buggi» (Дагда) и «Чарка

на посошок» (Шкяуне). Вторая часть концерта завершилась лиричной «Голубоглазой реченькой» в исполнении хоровой группы из Берзиньской волости.

Жюри отправилось принимать нелегкие решения, а на сцене один за другим стали появляться юные таланты края. Своими выступлениями публику порадовали Карлис Дарзниежс, Катрина Кузнецова, Лига Степина, Дарья Пузанова. Не успели схлынуть восторги благодарной публики, как эксперты были готовы огласить результаты.

Как водится, дипломы получили все. Номинации звучали изящно и даже несколько напыщенно, но прият-

но было всем участникам конкурса. Как и ожидалось, победителями «песенных войн» стали группы из Эзерниеж и Дагды. Но зрителям надолго запомнятся строгая группа из Андзелей, веселые «Šķainieši», вдумчивые хористы из Асуны и Кеповы, приятные голоса из Берзиньской волости. Жюри закончило награждения, все подарки, дипломы и цветы были вручены, но участники мероприятия не расходились. Песня, соединив их вместе, никак не хотела отпускать...

Финалом праздника стало общее исполнение песни «Skaista mana tēva sēta»... Пели вместе со зрительным залом.

И председатель думы, и ведущая говорили о том, как было бы хорошо, если б у них появился большой хор, с лучшими голосами из всех волостей края. Потому что песня объединяет, помогает переживать все невзгоды, почувствовать себя сильным.

Слушая финальную песню и наблюдая за тем, как Солвита Пливча незаметно для зрителей дирижирует всеми коллективами сразу, я подумал: общий хор Дагдского края уже создан, а здесь на конкурсе состоялась его первая общая репетиция.

Состязание хоровых групп закончилось, но ощущение единения останется надолго. Уверен, что уже совсем скоро у нас будет возможность посетить первый концерт объединенного хора Дагдского края. Мне бы этого очень хотелось!

В этом году Дни Анны в Дагде богаты на необычные события. О самых интересных и крупных из них обязательно расскажет наша газета. С праздником, Дагда!

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.
Фото автора.

Впредь напоминания об окончании срока инвалидности будут рассылаться заблаговременно

С 24 июля клиенты Государственной врачебной комиссии экспертизы здоровья и работоспособности на свои мобильные телефоны за месяц до окончания срока статуса инвалидности получают напоминание, что в конкретный день закончится срок и они должны действовать дальше. Таким образом, люди смогут спланировать время и своевременно подать документы, необходимые для проведения повторной экспертизы. Документы в Комиссию необходимо подать не позднее, чем за 3-4 недели до окончания срока инвалидности.

Сообщение на мобильные телефоны получают те люди с инвалидностью, которые в заявлении во Врачебную комиссию ранее указывали номер мобильного телефона. В случае, если номер изменился, призываем клиентов самостоятельно следить за сроком статуса инвалидности. Следует напомнить, что статус инвалидности — это условие, которое необходимо соблюдать, чтобы не прерывалась выплата инвалидного пособия.

В данный момент во Врачебной комиссии зарегистрировано около 168 тысяч клиентов. Каждый год комиссия назначает инвалидность примерно 55 тысячам человек, 16 тысяч из которых — впервые. В соответствии с прогнозами комиссии, в летние месяцы сообщения на телефоны ежедневно будут отправляться примерно сотне клиентов, а осенью это число увеличится в три раза.

Также осенью текущего года планируется усовершенствовать связь с клиентами Врачебной комиссии по электронной почте, а в 2016 году — создать электронный информационный пункт клиентов.

Дополнительную информацию о порядке экспертизы на установление инвалидности и времени работы отделений Государственной врачебной комиссии экспертизы здоровья и работоспособности можно получить на домашней странице www.vdeavk.gov.lv, а также позвонив в Рижское объединенное отделение или в региональную врачебную комиссию.

Задача экспертизы на установление инвалидности — индивидуально оценить степень ограничения здоровья и функциональных возможностей человека и установить соответствие лица критериям присуждения инвалидности, а также возможности интегрироваться в обществе.

Чтобы получить инвалидность, человек сначала должен отправиться к своему семейному или лечащему врачу, который, принимая во внимание всестороннее медицинское обследование и соответствующие результаты лечения, решает вопрос об отправлении человека в отделение комиссии на проведение экспертизы. Во время экспертизы выносится решение о назначении инвалидности либо отказе в этом. Присутствие на экспертизе самого человека необязательно, специалисты оперируют данными, содержащимися в документах. Если необходимо, Государственная врачебная комиссия экспертизы здоровья и работоспособности просит семейного врача провести дополнительное обследование, а также пригласить на рассмотрение дела самого пациента.



Мадрид в июле: «Ворота солнца», Веласкес и немного сангрии

Собираясь в столицу Испании в июле, я больше всего боялся палящего солнца, жары, духоты, которые могут помешать увидеть все великолепие Мадрида за два с половиной дня. Готовился основательно. Читал туристические отзывы, информацию на тематических интернет-страницах. Составил план тех достопримечательностей, которые просто необходимо увидеть: Пуэрта дель Соль, Пласа Майор, музей Прадо, кафедральный собор и Королевский дворец. Для двух дней вполне достаточно, если учесть, что с полудня до 5 часов вечера у испанцев — сиеста, дневной отдых, который помогает переждать самое жаркое время дня. Так я думал, пока не прилетел в город Сервантеса и Гойи...

Четыре часа лета из Вильнюса — не слишком утомительно, даже если лететь компанией,



Главный символ Мадрида.

умудряющейся впахнуть в чрево несчастного «Боинга» гораздо больше пассажиров, чем в принципе он должен перевозить. Неудобства никак не сказались на настроении и волнении перед первой встречей с неизвестным для меня Мадридом. Испания началась с аэропорта.

Воздушные ворота Мадрида, аэропорт «Баракас», по территории огромен, но по организации и информированию туристов очень удобный. Дорога до центрального вокзала «Аточа», возле которого располагалась отель, заняла почти час. Время было самое жаркое, но в автобусе работал кондиционер, и о жаре можно было судить, глядя на прохожих туристического вида, утирающих пот.

Размещение в скромном, но приятном отеле прошло быстро, кондиционер надежно спасал от жары. Долгий путь (сначала до Вильнюса, потом до Мадрида) требовал отдыха. Но уже через два часа, несмотря на то, что начинало темнеть, я отправился «разведать» окрестности.

Туристическую карту мне



Живая скульптура развлекает туристов.

вручил улыбчивый портье. Сверился с планом центра города, стало понятно, что многие достопримечательности находятся достаточно близко, чтобы не использовать общественный транспорт (он дорогой в Мадриде). Поднимаясь по улице, на которой располагалась гостиница, я уже через 20 минут дошел до Королевской площади (Пласа Майор). Убедившись, что жизнь здесь и правда бурлит, задерживаться не стал и пошел дальше до самого сердца Мадрида, площади «Ворота солнца» (Пуэрта дель Соль). Толпа туристов, музыканты, акробаты, фокусники — здесь было все. Всем этим радостным «бурлением» полюбавался со стороны, первый день — разведка, отправился к отелю другим путем. Подороге заглянул в один из многочисленных тапас-баров, с разноцветным набором испанских закусок. На этом первый день и закончился... Нужно было хорошо выспаться, чтобы начать серьезное изучение города.

Утром в Мадриде дышится легко, особенно ранним утром. Это самое лучшее время для городских прогулок, и теперь можно наслаждаться испанской столицей в полную силу.

Пласа Майор

Королевская площадь множество раз меняла название. Но мадридцы ее иначе как «королевской» никогда не называли. Лопе де Вега называл это место «пуп Испании». Квадратная площадь представляет собой дворцовый комплекс. Войти сюда можно через ворота, расположенные со всех сторон света. Во время праздников здесь проходят концерты. Именно здесь когда-то размещалась первая постоянная площадка



«Булочная» на Королевской площади.

для корриды, рыцарских турниров, место казней и аутодафе. Инквизиция на этом месте сжигала еретиков и ведьм. Об этих мрачных временах сейчас ничего не напоминает.

Сегодня на площади, вдоль первого этажа здания располагаются рестораны и сувенирные лавки. Официанты зазывают туристов попробовать «лучшую» в Испании пазью». Зазывают очень вежливо и ненавязчиво.

Из всего неразрывно связанного между собой обрамления площади особенно выделяется «Булочная». Название очень условно, когда-то на цокольном этаже здания располагалась пекарня, снабжавшая

хлебом и выпечкой королевский двор. На балконе первого этажа «булочной» во время корриды усаживалась вся королевская фамилия. На остальных балконах (а их на площади всего 437) размещались аристократы и богатые торговцы Мадрида.

В центре площади стоит статуя короля Филиппа III, правителя бездарного и глупого. При нем изгнали из Испании морисков (крестьян и торговцев мавританского происхождения) и цыган. Правила дворцового этикета при короле были настолько строгими, что рассказывают, как однажды король угорел у камина от того, что не нашли того единственного гранда, который имел право переставлять кресло короля. Так он и сидел, вдыхая чад. Казна при Филиппе была пуста, а долги короля и государства превышали все разумные пределы. Впрочем, располагается король здесь по праву, ведь именно при нем площадь Пласа Майор стала «пупом Испании».

На площади активно торгуют афро-испанцы (вероятно, именно так нужно называть жителей Испании негроидной расы). Товары, которые они предлагают, бесхитростны, а цены весьма умеренны. Желающих приобрести сумочку от «настоящего» «Луи Виттона» или солнечные очки от «Гуччи» немного, а вот веера ярких расцветок по два евро за штуку расходятся очень хорошо. Торговля явно незаконная, но про-



«Ворота солнца» — главная площадь Мадрида.

которая по сути является широкой улицей, две трети которой отданы пешеходам. Название «Ворота солнца» появилось в те далекие времена, когда здесь располагались восточные ворота в средневековый город. Эти ворота и назывались «солнечными», поскольку именно через них солнце каждое утро приходило в Мадрид.

Никаких официальных мероприятий на площади никогда не проводилось. С начала XVI века здесь шумел рынок, в память о чудесном избавлении от чумы на площади были построены церковь, монастырь и... публичный дом. Последнее жизнерадостное заведение вскоре перенесли подальше от монастыря, а площадь окружили презентабельными дворцами знати и отелями. Пуэрта дель Соль — самое демократичное место в Мадриде. Здесь можно выступить с пламенной речью, протестовать против политики правительства, петь или танцевать, играть на музыкальных инструментах — одним словом, проявить все свои способности. Туристы обожают это место и с перерывом на несколько утренних часов «Ворота солнца» бурлят и пенятся.

В углу (одном из восемнадцати!) стоит памятник главному символу столицы — медведю, который тянется за плодами земляничного дерева.

Земляничное дерево не имеет ничего общего с земляникой, леса этого дерева когда-то окружали Мадрид и были символом богатства Мадрида. Медведь с деревом — место паломничества любителей селфи. Умудриться снять памятник без висящих на нем туристов непросто.

В центре площади, как и положено в любом королевстве — король, на этот раз Карл III. Этот правитель остался в истории как мудрый и успешный реформатор. Несмотря на сопротивление духовенства, король сумел поправить финансовые дела страны, учредил множество учебных заведений и облегчил налоговое бремя.

Вечером Пуэрта дель Соль превращается в огромную концертную площадку: уличные танцоры из Кореи, больше похожие на акробатов, вытворяют чудеса на камнях старой площади; группа словацких цыган играет на цимбалах, да так искусно, что толпа ревет от востор-

га; фокусник-итальянец веселит публику мастерскими манипуляциями. В центре площади, у самого памятника, группа молодых людей с причудливыми прическами протестует. В чем суть протеста — непонятно, но юридически один из компаний поднимается и громко и сердито



Полицейские-полиглоты на площади Пуэрта дель Соль.

что-то читает с листочка. Публика слушает, пожимает плечами и уходит. Площадь живет своей жизнью... Муниципальная полиция дежурит здесь постоянно, площадь имеет репутацию привлекательной для мошенников. На полицейском микроавтобусе надпись, предлагающая туристам общаться с полицейскими на восьми языках! Стражи порядка готовы ответить на все вопросы на английском, французском, китайском, немецком, итальянском, португальском, русском и японском языках. Впечатляет, не правда ли? Правда, не совсем понятно, как можно обеспечить такое многоязычие...

Время в летнем Мадриде летит незаметно. Впереди у меня было главное приключение: попать в музей «Прадо» бесплатно. Оказывается, и это вполне возможно!

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.
Фото автора.

Продолжение - в следующем номере.



Конная статуя Филиппа III.

Когда именно торт в Латвии стал королем праздничного стола?

Ответы на вопросы читателей

На региональном конкурсе сырно-хлебных соленых тортов, который в начале июля проходил в сельском доме «Урепите» Аглонского края, две женщины обсуждали вопрос: когда именно в Латвии появились торты.

О том, что это блюдо в мире известно уже примерно 2000 лет, обе были в курсе, но когда именно оно пришло на территорию Латвии — узнать этот факт женщины доверили газете «Эзерземе».

Другие хозяйки, увидев красивые торты в газете, попросили выяснить состав и секрет приготовления хотя бы торта «Летняя соната» обладательницы 1-го места Светланы Виджупе (Дагда). Победительница без возражений поделилась секретами и прислала рецепт с описанием приготовления торта.

В поисках ответа на вопро-

сы хозяйек узнали и другие интересные факты о тортах.

Когда же латыши начали позволять себе такие гастрономические изыски и когда у нас попробовали первый торт?

В одной телепередаче профессор, автор книг и политик Янина Курсите говорит, что Карлис Дравинш в своем труде «Kurzemē aizgājušos laikos» пишет: «Торты как блюдо латвийских помещиков упоминаются с 20-х годов 19-го столетия».

Но в домах, где царил достаток и богатство, торты начали выпекать лишь в конце 19-го века — такую роскошь латыши позволяли себе только в особых случаях. Само слово «торт» заимствовано из немецкого языка, в свою очередь, немцы его переняли с итальянского, а те — с латинского (у римлян). В переводе обозначает «круглый», «свитый в круг».

Торт у латышей всегда был знаком достатка. Их пекли не только на свадьбы, но и на юбилеи и прочие праздники.

Не на все свадьбы латыши могли себе позволить торт, это делали только зажиточные люди. В одной «долговой книге» упомянуто, что жених занял деньги для приготовления свадебного торта. Самое интересное, что торт стоил почти в пять раз дороже свадебного платья невесты. А как же иначе: платье на сол-



Состав и секрет приготовления торта «Летняя соната»

Ингредиенты: 2 баночки тунца в масле; 400 г самодельного ржаного хлеба; 100 г кедровых орехов.

Для соуса из петрушки: пучок петрушки; соль, перец; лимонный сок; оливковое масло.

Петрушка измельчается в блендере, после чего добавляется соль, перец, лимонный сок, оливковое масло.

Для сырно-сливочного соуса: Лаздунский белый творожный сыр; цедра лимона; чеснок; соль, перец; сливки.

К белому творожному сыру добавляют цедру лимона, чеснок, соль, перец, сливки, все взбивают.

Для шпинатного мусса: 300 г шпината; лимонный сок; соль, перец; 100 г сыра «Talsu zaļais ritulis», 3 ст. л. приготовленного сырно-сливочного соуса.

Шпинат слегка обваривают в кипящей воде и быстро остужают, высушивают, взбивают вместе с сыром. Добавляют лимонный сок, соль и перец, а также приготовлен-

ный крем.

Для морковного мусса: 2 большие моркови; 1 большая луковичка; 2 ст. л. приготовленного сырно-сливочного соуса; 2 большие моркови для сока; чеснок; соль, перец; 2 ч. л. хрена; 2 ст. л. желатина; 100 г сыра «Talsu zaļais ritulis».

Из одной части моркови выдавить сок, вторую часть измельчить вместе с луком и обжарить. Обжаренную смесь положить в блендер, добавить морковный сок, взбить. В приготовленную массу добавить сырно-сливочный крем и осторожно перемешать. Натереть сыр, добавить его в смесь.

Для свекольного мусса: 2 свеклы; соль, перец; лимонный сок; чеснок; 100 г 35% сливок; 2 ст. л. приготовленного сырно-сливочного соуса; 1 ст. л. желатина.

Сварить свеклу, всыпать соль, перец, влить лимонный сок, выдавить чеснок, взбить со сливками. Добавить сырно-сливочный соус, осторож-

но перемешать. Из свеклы выдавить сок, добавить соль, перец. Желатин облить холодной водой, подождать, пока набухнет. В это время сварить выжатый сок, добавить желатин.

Приготовление торта: Хлеб нарезать на ломтики, положить в посуду с высокими краями.

1-й хлебный слой намазать соусом из петрушки, сверху положить сырно-сливочный крем, потом шпинатный мусс, мелко нарезать тунец, посыпать кедровыми орехами.

2-й слой смазать сырно-сливочным кремом, сверху положить морковный мусс, порезать тунец и снова намазать кремом, сверху посыпать кедровыми орехами.

3-й хлебный слой натереть соусом из петрушки, сверху положить свекольный мусс.

Поставить на ночь в холодильник. На следующий день забить охлажденным свекольным желе. Украсить по вкусу.

Приятного аппетита!

це не портится, не тает, и его можно шить заблаговременно. Совсем иначе дело обстоит с тортом: для него заранее нужно было собирать необходимые ингредиенты. Во многих местах этот процесс начинался с приобретения курицы, которая предназначалась для праздничного стола. Но ее покупали заблаговременно — чтобы до того, как попасть на стол, она снесла яиц, необходимых для короля свадебного стола — торта.

Современные хозяйки не могут себе представить, что такая составная часть, как сахар, тоже не была легкодоступной. Не говоря уже о сахарной пудре — она была настоящей роскошью. Поэтому торты приходилось подслащивать медом. Если меда не было, то торт был сладким настолько, насколько сладки оказывались ягоды между слоями. Но бывало, ягоды быстро кисали, и вместо сладких тортов приходилось есть кислые.

Изначально признаком качества торта была именно его сладость. Современные соленые торты больше близки к реальности, так как «сладости» в жизни наверняка все-та-

ки меньше, чем «солености».

Впрочем, какой бы вид торта ни выбирали хозяйки сегодня, главные особенности торта — круглая форма и вкусовые качества — будут обеспечены в обоих вариантах.

Хотя информации о том, когда в Латвии появились соленые торты, не нашли, главную форму — круг, соблюдали многие участницы конкурса тортов.

Опросив участниц, выяснили, что соленые торты появились в Латвии недавно, но предполагается, что вскоре они смогут вытеснить сладкие. Изначально соленые торты путали со слоеными салатами, так как соленый торт по-итальянски звучит как «torta salata», и у многих это ассоциируется с салатами. Не исключено, что слоеные салаты могут быть предшественниками соленых тортов, однако это не одно и то же. Как признались участницы конкурса, приготовить соленый торт намного сложнее, чем сладкий, поэтому, если женщина умеет готовить оба вида, ее можно назвать настоящей хозяйкой.

Элизабете ВИЛЮМА.
Фото Алексея ГОНЧАРОВА
с мероприятия в Аглоне.

Экскурсия в Рундале

Есть в Латвии знаменитые исторические места. И одно из них — настоящая жемчужина Земгале, Рундальский замок. Вот туда-то и была совершенна наша июльская экскурсия, в которую отправились общества Граверской волости Аглонского края — «GR-AVOTI» и «Mēs Grāveriem».

Рундальский дворец расположен на юге Латвии. Построенный русским архитектором Франческо Бартоломео Растрелли, он служил когда-то летней резиденцией курляндского герцога Эрнста Иоганна Бирона. Дворец является выдающимся памятником архитектуры в Латвии.

Восстановление и реставрация дворцово-паркового ансамбля были начаты в 70-е годы XX века и закончены лишь в 2014-м году. Насколько этот ансамбль популярен в настоящее время, мы убедились сами. Множество автобусов с туристами подъезжают постоянно, одна экскурсия сме-

няет другую. Гид Ирина провела нас по парадной лестнице и по залам дворца, знакома с знаменитой историей и архитектурой дворца. Мы осмотрели золотой зал с его пышной лепкой, где вел приемы герцог Бирон. Заглянули в небольшой Фарфоровый кабинет, где на 34 консолях выставлены китайские вазы начала XVIII века. Прошли по Большой галерее с живописными плафонами на потолке, следуя в Белый зал дворца, который предназначался для танцев. Легко можно было представить, как в этом зале дамы и кавалеры танцевали на балах. Побывали мы и в апартаментах герцога и герцогини, узнав много интересных моментов, начиная с XVIII века до нашего времени.

Дворец эпохи барокко невозможно представить без «французского сада». Спроектированный Растрелли одновременно с дворцом, парк простирается по южную сторону ансамбля. Территория дворцово-паркового ансамбля занимает 72 га, из которых 10 га — французский сад, один из выдающихся в Прибалтике. Он полностью соответствует проек-

ту 1735-1736-х годов.

Многие годы потребовались для воссоздания полной картины комплекса, который мы увидели своими глазами: дворец, прогулочные аллеи, боскеты эпохи барокко, аркады выходящих роз, павильоны.

Сад роз занимает 1 га. В нем уже в 2012 году росло около 12000 роз, 2450 сортов, из них 670 — исторических. Мы приехали как раз в период цветения и любовались пышностью и многообразием цветущих роз.

Далее наша экскурсия продолжилась в замке Межотне, который построен в более позднее время. Это замок в стиле классицизма, его окружает английский парк. В настоящее время это комплекс, в котором находится гостиница с банкетными залами.

Экскурсия доставила нам много радостных минут познания истории и восприятия прекрасного. Конечно, все это лучше увидеть своими глазами. А наши фото будут напоминать нам о прошедшей экскурсии.

Галина ГАВРИЛОВА,
общество «GR-AVOTI».



28 июля

Есть повод!

Надежда Латгалии

Село — наш дом

1586 года — в Англию впервые завезен картофель

Более 400 лет картофель уверенно занимает почетное место в европейской кулинарии. Нельзя себе представить страну Старого Света, где из картофеля не готовили бы некое особенное блюдо, являющееся гордостью национальной кухни. Литовские колдуны, белорусские draniki, французский картофель (знаменитый «фри»), итальянские картофельные ньокки, испанская тортилья, немецкий картофельный салат, польские картофельные вареники, греческая мусака — перечислять можно бесконечно. И кто ж не любит самую простую, такую родную и любимую отварную молодую картошку с укропом и сливочным маслом? Но путь картофеля к европейскому столу не был простым. С момента появления в Европе картофеля прошло более века, прежде чем этот любимый всеми клубень занял свое особенное место в рационе жителей Старого Света.

Первым клубни картофеля в Европу (в Англию и Ирландию) привез Томас Хэрриот. Привез из Перу, где побывал в составе научной экспедиции. Случилось это в 1586 году, во время «заката» эпохи Возрождения, когда научные исследования приводили к открытиям, поражающим воображение наивных европейцев.

Хэрриот был человеком талантливым и очень хорошо образованным. Он первым составил карту луны, незадолго до Галилея просчитал траекторию падающего тела, ввел в употребление математические значки «больше» и «меньше». Научные труды Томаса Хэрриота составляют гордость науки и до сегодняшнего дня. Что касается картофеля, то это дело случая. Интересующийся всем на свете, во время своего визита в Перу исследователь изучал язык местных индейцев, попал к ним в доверие и попробовал блюда местной кухни. Картофель — сладкий, сытный и необычный — понравился Хэрриоту, и он решил забрать с собой несколько клубней, чтобы попробовать развести картофель на своем огороде, чтобы радовать друзей экзотическим блюдом. Так началась история картошки в Европе.

Долгое время картофель был декоративным растением, которое больше ценилось за изысканный вид цветов. Бутоньерки из картофельных цветочков прикладывали к платью дамы высшего света, дабы произвести неизгладимое впечатление на кавалеров. Несмотря на многочисленные выступления ученых в печати, рекламирующих картофель как полезный и питательный продукт, есть его никто не спешил. Грамотных людей было немного. Духовенство, как самое образованное сословие, быстрее других оценило достоинства нового продукта. Древнейшая кулинарная книга, содержащая рецепты приготовления картофеля, обнаружена была в архиве епископа города Льеж, во Франции. Записываем рецепт приготовления образца 1604 года: «Возьмите ломтики картофеля, тушите их с маслом, рубленным майораном и петрушкой; одновременно взбейте четыре или пять яичных желтков с небольшим количеством вина, влейте их в кипящий картофель, снимите с огня и подавайте».

Простые люди часто пересказывали услышанное от других сообщение о диковин-



ном продукте, приукрашенное и искаженное. В результате немногие отваживались попробовать ягоды картофеля, ядовитые и горькие. Дело заканчивалось отравлениями, и картофель продолжали выращивать в оранжереях ради цветов.

Помог голод... Французский агроном Пармантье, во второй половине 18 века высадил картофель на государственных землях. Год выдался неурожайным, крестьяне голодали. Хитрый агроном организовал охрану картофельных полей днем. Утром, на глазах у крестьян, он выкапывал несколько кустов, собирал клубни и уносил с собой. Крестьяне думали, что это новый сорт трюфелей. Ночью охрана уходила с полей, а местные жители с лопатами выходили на поля, выкапывали «государственную» картошку и уносили ее домой. В отличие от мягких трюфелей, картофель был достаточно жестким и его варили. Вареные клубни быстро пришлись по вкусу и очень скоро все поля Пармантье были чисто убраны. С тех самых пор картофель начал быстро распространяться во Франции, что помогло многим тысячам крестьян пережить голодные годы. Награждая Пармантье, король Людовик XVI назвал его «благодетелем человечества» и сказал: «Поверьте мне, настанет время, когда Франция поблагодарит Вас за то, что Вы дали хлеб голодающему человечеству».

Так и случилось. Сегодня на памятнике агроному-картофелеводу высечены слова короля, ставшие пророческими. А любимую многими картофельную запеканку со сливками и говядиной французы так и назвали «пармантье».

Постепенно из Франции картофель перебрался в Италию, оттуда в Германию (кайзер приказал бесплатно раздавать крестьянам семенной картофель и строго следить за тем, что они его выращивали, напуганные землепашцы засаживали картофелем клумбы у дома...), оттуда картофель попал на территорию Латвии (Курляндское герцогство), где картофель стал блюдом рыцарей и богатых помещиков. А уж из Курляндии картофель вывезли в Россию, где его стали массово культивировать только в конце 18 века, а начало массового потребления так и вовсе можно отнести к середине века XIX.

Несмотря на то, что более четырех веков Европа имеет возможность наслаждаться картофельными блюдами, реально на наших столах этот привычный и такой простой овощ появился только 150 лет назад. Трудно себе представить сегодня, что еще не так давно стол наших предков был лишен этого массового продукта, родина которого — высокогорные районы Южной Америки.

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.



Самая юная победительница Яна Витане из Эзерниек.



Мартиньш Яковелиш — чемпион.

Сельский уклад жизни — это буренка, лошадка и своя земля. Крестьянский труд никогда не был легким, и нынче надо обладать определенным мужеством, чтобы не покинуть отчий дом. Ведь столько соблазнов вокруг — городских, заморских...

Самая трудоемкая задача деревенского двора — заготовить на зиму сено, особенно, если в хозяйстве нет техники.

В Сваринях на краевом состязании косарей меня порадовала молодая крестьянская смена. Вот уж действи-



Артур Питран из «золотой» константиновской команды.

тельно, труд не в тягость — в радость. Надо было видеть, как азартно и красиво выполняли нелегкую сельскую работу дети и внуки потомственных земледельцев.

Из всех путей, ведущих к счастью, самые верные — трудолюбие и преданность родине. Испытывая боль за угасание латгальского села, каждый обязан задать себе вопрос: а что сделал я, чтобы предотвратить вымирание края, лучшего на земле?

Алексей ГОНЧАРОВ.

• В период с 17 по 24 июля Краславским участком полиции зарегистрировано 67 происшествий.

- Основное:**
- 19 июля примерно в 2.40 на Краславской эстраде, во время бала, мужчина 1980 г. рожд. получил серьезную травму — перелом лодыжки. Ведется следствие. Полиция просит отозваться возможных очевидцев, которые находились на сцене или вблизи нее. Просьба звонить по телефонам 65603424, 65603414 или лично обращаться в Краславский участок Криминальной полиции. Анонимность гарантирована.
 - 19 июля в 3.36 у приемного отделения Краславской больницы во время конфликта мужчине 1980 г. рожд. было выбито три зуба. Виновный найден, следствие продолжается.

Криминал, происшествия

- В ночь на 20 июля в поселке Поречье Берзиньской волости обворован местный магазин, пропали водка и пиво. Ведутся оперативно-розыскные мероприятия, направленные на раскрытие преступления.
- 23 июля констатировано, что с кемпингов, находящихся на неработающей в данный момент базе отдыха Саулескалнс в Комбульской волости, была совершена кража двух телевизоров и микроволновой печи. По данному факту Краславским участком полиции начат уголовный процесс, ведется установление личностей виновных.
- 23 июля в Дагде загорелся жилой дом. После локализации пожара в здании найден труп его владельца — мужчины 1968 г. рожд. Ведется следствие.

СРЕДА, 29 июля

LTV1

6.00 LR valsts himna
6.02, 14.35, 19.20 Smalkais stils
6.35 Rīta Panorāma
8.35, 17.00 Mīlas viesulis
9.35, 16.05 Patvērumis mīlestībai
10.35, 12.45, 14.15 Top-Shop
10.50 Izsauciet vecmāti
11.50 Selfridžs
13.05 Gārfileda šovs
13.35 Kas te? Es te!
14.05 Luijs
15.10 Maklauda meitas
18.00, 23.00 Ziņas
18.53 Ceturtā studija
20.30 Panorāma
21.08 Latloto. Viking Lotto
21.15 Mf. Vecā jūrnieku ligzda
22.30 Šrilanka. Ziloniem pa pēdām
23.15 Īstās latvju saimnieces
0.15 Emīls Dārziņš

1.15 Dzīve baletā
5.00 100 līdz 100
5.30 Ekvadora

LTV7

6.00 LR valsts himna
6.03, 5.30 1000 jūdzes Gruzijā
6.30 Projekts Nākotne
7.00 Radīti mūzikai
8.40, 17.05 Noskaidrot patiesību
9.30 Maklauda meitas
10.20, 19.00 Mūsu Čarlijs
11.10 LTV mūsdienų dziesmu izpildītāju konkurss
12.50, 21.35 Citādi latviskais
13.20, 23.05 Dzimis Eiropā
13.50 LTV - 60
15.45, 1.25 Eiropa fokusā
16.15 SOKO Vismāra
18.00 Šodien
18.30 700 pasaules brīnumi
19.50 Orbīta - planētas Zeme

ceļš
20.50 100 g kultūras
22.05 Neatklātā Āfrika
23.35 Ceļojums apkārt pasaulei
0.10 Kāpēc esmu viens?
0.55 Olimpiskie zelta mirklī
5.00 SeMS

LNT

6.20, 2.30 Šodien novados
6.30, 2.40 900 sekundes
8.40, 20.35 Degpunktā
9.10 Galileo
9.45, 14.20 Televeikala skatlogs
10.00 1001 Nakts
11.00 Noziegumam pa pēdām
12.00 Mf. Dzīves vidū
14.00, 17.50, 20.00 LNT ziņas
14.35, 1.05 Lūpukrāsu pavēlnieces
15.40 Nemelo man!
16.50, 18.00 Uz mūžu tava Akapulko

18.55, 5.00 Nabaga Ļaļa
21.10 NCIS. Losandželosa
22.05 Mf. Īstenā drošsirdība
0.15 Kāršu nams
1.50 1001 Nakts
4.25 Karamba!
5.45 Kristīgā programma

TV3

6.30 Auniņa Šona piedzīvojumi
6.50 Stenlijs
7.15, 13.10 Bakugani
7.40, 12.40 Dusmīgie bebri
8.05 Simpsoni
9.00 Mf. Aukle
11.00, 2.00 Elementāri, Vats-son!
12.00 Ūsainā aukle
13.30 UgunsGrēks
15.15 Draugi un mīļākie
16.15, 20.20 Viņas melo labāk
16.50, 2.50 Svāty
18.00 Dzīves krustcelēs

19.00, 3.45 TV3 Ziņas
19.35, 4.15 Bez Tabu
21.00 Tēta nedienas
23.25 Izdzīvojušie
0.20 Apokalipses vēstneši
1.10, 5.00 Melnais saraksts
5.40 Reiz sensenos laikos

TV3+

7.05, 17.35, 2.25 Dom-2
8.00 Metod Lавровой
9.00 Голодные игры
10.05, 14.25 Comedy Women
12.10, 16.35 Кто в доме хозяин?
13.20, 19.50 Такси
18.40, 1.00 Каникулы в Мексике
21.00 Дорогая, мы убиваем детей
23.05 Посланники. X/ф

TV5

8.10, 14.30 Анна Герман

Программы телевидения

9.15, 23.30 Темная сторона луны
10.20, 13.15 Телевитрина
10.35, 17.30 Лига пациентов
11.40, 18.30 Не ври мне!
12.45, 22.25, 1.35 Криминал+
13.30 Мать и дочь
15.35, 19.50 Профиль убийцы
19.40 Новости
22.00 Вечер@22
23.00 Вне закона
2.00 Ночь музыки

НТВ-Мир

6.00 Утро на НТВ
8.15 Москвичи
9.00 Возвращение Мухтара
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 23.40 Сегодня
10.20 Второй шанс
10.55 Улицы разбитых фонарей
11.55, 13.20 Суд присяжных
14.30 Чрезвычайное проис-

шестиве
15.00, 16.20 Москва. Три вокзала
19.40, 1.50 Дикий
21.40 Бездна
23.55 Проснемся вместе?
3.50 Квартирный вопрос
4.50 Судебный детектив

РТР Планета Балтия

6.00 Утро России
11.00, 14.00, 17.00, 17.30, 20.00 Вести
11.35, 14.30, 17.10, 19.35 Вести-М
11.55 О самом главном
12.55 Особый случай
15.05, 4.25 Последний янычар
18.15 Прямой эфир
20.55 Тайны следствия

ЧЕТВЕРГ, 30 июля

LTV1

6.00 LR valsts himna
6.02, 14.35, 19.20 Smalkais stils
6.35 Rīta Panorāma
8.35, 17.00 Mīlas viesulis
9.35, 16.05 Patvēruma mīlestībai
10.35, 12.45, 14.15 Top-Shop
10.50 Cara dārgumus meklējot
11.50 Latvijas šļāģeraptauja
13.05 Gārņfīlda šovs
13.35 Kas te? Es te!
14.05 Luijs
15.10 Maklauda meitas
18.00, 23.20 Ziņas
18.53 Ceturtā studija
20.30 Panorāma
21.10 Musketieri
22.10 Miranda
23.35 Kaisles noziegumi
1.15 Lilīhammera
5.00 100 līdz 100
5.30 Ekvadora

LTV7

6.00 LR valsts himna
6.03, 5.30 1000 jūdzes Gruzijā
6.30 Pie stūres
7.00 Radīti mūzikai
8.40, 17.05 Noskaidrot patiesību
9.30 Maklauda meitas
10.20, 19.00 Mūsu Čārlijs
11.10 LTV mūsdienų dziesmu izpildītāju konkurss
12.50 Es - savai zemei
13.20, 23.25 LTV - 60
14.45 Neatklātā Āfrika
15.45, 1.25 Projekts Nākotne
16.15 SOKO Vismāra
18.00 Šodien
18.30 700 pasaules brīnumi

ПЯТНИЦА, 31 июля

LTV1

6.00 LR valsts himna
6.02, 14.35 Smalkais stils
6.35 Rīta Panorāma
8.35, 17.00 Alpu dakteris
9.35, 16.05 Patvēruma mīlestībai
10.35, 12.30, 13.50 Top-Shop
10.50, 1.25 Kalle nāk
12.50 Gārņfīlda šovs
13.20 Dabas grāmata
14.05 Province
15.10 Maklauda meitas
18.00, 23.05 Ziņas
18.50 Mf. Viktorija
20.30 Panorāma
21.10 Agata Kristi. Mis Mārpla
22.50 Aculiecinieks
23.20 Latvijas šļāģeraptauja
0.15 Miranda
3.00 XI Latvijas skolu jaunatnes dziesmu un deju svētki
5.30 Citādi latviskais

LTV7

6.00 LR valsts himna
6.03, 5.30 1000 jūdzes Gruzijā
6.30 Labākais no Euromaxx
7.00 Radīti mūzikai
8.35 Noskaidrot patiesību
9.25 Maklauda meitas
10.20, 19.00 Mūsu Čārlijs
11.10, 5.00 SeMS
12.10 100 g kultūras
13.45, 2.15 LTV - 60
15.45, 4.30 Pie stūres
16.15 SOKO Vismāra
17.05 Bezvēsts pazudušie
18.00 Šodien
18.30 700 pasaules brīnumi
19.50 Aculiecinieks
20.05 Eiropa koncertos
21.00 Legendārie albumi
22.00 Mf. Miers, mīlestība un pārpratumi

22.50 Чужое гнездо
0.35 И снова Анискин
3.00 Аркадий Кошко. Гений русского сыска

РВК

6.00, 1.15 Euronews
6.30, 9.00, 12.15, 15.00, 17.00 Новости
6.40, 12.40 Лучшие каникулы с ПБК!
7.00, 9.25 Доброе утро
9.50 Жить здорово!
11.15 Наедине со всеми
12.50, 0.25 Мужское/Женское
15.15 Без свидетелей
15.55, 2.55 Модный приговор
17.50 Давай поженимся
18.55 Пусть говорят
20.00 Время

Pārītikas planēta

19.50 Pārītikas planēta
20.55 Īstās latvju saimniecības
21.55 Kamerūna
22.25 Orbīta - planētas Zeme ceļš
0.25 Olimpiskie zelta mirkļi
5.00 SeMS

LNT

6.20, 2.50 Šodien novados
6.30, 3.00 900 sekundes
8.40, 20.35 Degpunktā
9.10 Galileo
9.45, 14.20 Televeikala skatlogs
10.00 1001 Nakts
11.00 NCIS. Losandželosa
12.00 Mf. Mans sievišķais es
14.00, 17.50, 20.00 LNT ziņas
14.35, 2.10 Lūpukrāsu pavēlnieces
15.40 Nemelo man!
16.50, 18.00 Uz mūžu tava Akapulko
18.55, 5.00 Nabaga ļaļa
21.10 Mediķi
22.05 Bīsties — atvaļinājums!
23.05 Čikāga liesmās
0.00 Mf. Dārgie piņši
4.40 Karamba!
5.45 Kristīgā programma

TV3

6.30 Auniņa Šona piedzīvojumi
6.50 Stenlijs
7.15, 13.10 Bakugani
7.40, 12.40 Dusmīgie bebri
8.05, 0.05 Simpsoni
9.00 Mf. Lesija
11.00, 2.05 Elementāri, Vatson!
12.00 Ūsainā aukle
13.30 UgunsGrēks
15.15 Draugi un mīļākie

23.40 Olimpiskie zelta mirkļi
0.40 Labākās latviešu mūzikas izlase

LNT

6.20, 2.35 Šodien novados
6.30, 2.45 900 sekundes
8.40, 20.35 Degpunktā
9.10 Galileo
9.45, 14.20 Televeikala skatlogs
10.00 1001 Nakts
11.00 Ekstrasensī — detektīvi
12.00 Mf. Priestera māla
14.00, 17.50, 20.00 LNT ziņas
14.35 Viesnīca Grand Hotel
15.40 Nemelo man!
16.50, 18.00 Uz mūžu tava Akapulko
18.55, 5.00 Nabaga ļaļa
21.10 Sirdsmijā Monika
22.15 Vecpūsis
0.10 Mf. Savvaļā
4.30 Karamba!
5.45 Lui

TV3

6.30 Auniņa Šona piedzīvojumi
6.50 Stenlijs
7.15, 13.10 Bakugani
7.40, 12.40 Dusmīgie bebri
8.05, 0.10 Simpsoni 31
9.00 Mf. Viņi mīl Sambu
11.00, 2.00 Elementāri, Vatson!
12.00 Ūsainā aukle
13.30 UgunsGrēks
15.15 Draugi un mīļākie
16.20, 2.50 Svаты
17.35 Dullās sacensības
19.00, 3.45 TV3 Ziņas
19.35, 4.15 Bez Tabu
22.00 Mf. Supersuns
20.20 Mf. Gaišo atmiņu mūžīgais starojums
1.10, 5.00 Melnais saraksts
5.40 Reiz sensenos laikos

20.40 Латвийское Время
21.15 Вернешья - поговорим
22.05, 4.00 Дом с лилиями
1.45 Взвешенные и счастливые-2
5.45 Музыкальный канал

RenTV Baltic

6.45, 12.50 Мультифильмы
6.59, 0.59 Прогноз погоды
7.00 Солдаты
9.05, 19.45 Званный ужин
10.05 Топ-шоу
10.20, 13.05, 18.25 Юрмала
10.45 Поцелуй. Новая история
14.15, 23.05, 5.50 Документальный проект
15.20 Взвешенные и счастливые
18.40 Тайны мира
20.50 Битва экстрасенсов. Апокалипсис

16.15, 20.20 Viņas melo labāk
16.50, 2.55 Сваты
18.00 Dzīves krustcelēs
19.00, 3.50 TV3 Ziņas
19.35, 4.20 Bez Tabu
21.00 Kāsla metode
22.00 Mf. Neiespējamā misija
1.15, 5.00 Melnais saraksts
5.40 Reiz sensenos laikos

TV3+

7.05, 17.35, 1.25 Дом-2
8.05 Метод Лавровой
9.05 Голодные игры
10.10, 14.25 Comedy Women
12.10, 16.35 Кто в доме хозяин?
13.10, 19.50 Такси
18.40, 23.50 Каникулы в Мексике
21.00 Интерны
22.10 Неистребимый шпион. X/ф

TV5

8.10, 14.30 Анна Герман
9.10, 13.15 Телевистрина
9.25, 23.30 Темная сторона луны
11.40, 18.30 Не ври мне!
12.45, 22.25, 1.30 Криминал+
13.30 Мать и дочь
15.35, 19.50 Профиль убийцы
17.30 Лига пациентов
19.40 Новости
22.00 Вечер@22
23.00 Вне закона
1.55 Ночь музыки

НТВ-Мир

6.00 Утро на НТВ
8.15 Москвичи
9.00 Возвращение Мухтара
10.00, 13.00, 16.00, 19.00,
23.40 Сегодня
10.20 Второй шанс

TV3+

7.05, 17.35, 2.05 Дом-2
8.05 Метод Лавровой
9.05 Голодные игры
10.10 Неистребимый шпион. X/ф
12.15, 16.35 Кто в доме хозяин?
13.20 Такси
14.25 Comedy Women
18.40, 0.30 Каникулы в Мексике
20.00 Джимми Нейтрон: мальчик-гений. M/ф
21.40 Бессмертные. X/ф
23.20 В мире чудес

TV5

7.55 6 кадров
8.20, 14.30 Анна Герман
9.20, 13.15 Телевистрина
9.35 Темная сторона луны
11.40, 18.30 Не ври мне!
12.45, 22.25 Криминал+
13.30 Мать и дочь
15.35 Профиль убийцы
17.30 Лига пациентов
19.40 Новости
19.50 Кривое зеркало
22.00 Вечер@22
23.00 Тот самый Мюнхгаузен
1.35 Ночь музыки

НТВ-Мир

6.00 Утро на НТВ
8.15 Москвичи
9.00 Возвращение Мухтара
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Сегодня
10.20 Тайны разведки
10.55 Улицы разбитых фонарей
11.55, 13.20 Суд присяжных
14.30 Чрезвычайное происшествие
15.00, 16.20 Москва. Три вокзала
19.40, 1.30 Дикий
21.35 Чиста вода у истока
3.30 Тайна времени
4.25 Паутина

1.00 Смотреть всем!

ОНТ

6.00, 8.30, 9.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.30, 0.45 Наши новости
6.05 Наше утро
9.05 Жить здорово!
10.25 Контрольная закупка
11.05, 13.05, 16.15, 18.15,
21.00 Новости спорта
11.10 Фазенда
11.55 Модный приговор
13.10 Мужское/Женское
14.10 Дом с лилиями
16.20 Без свидетелей
16.50 Давай поженимся!
18.20 Одноклассники
18.50 Пусть говорят
20.00 Время
21.05 Практика

10.55 Улицы разбитых фонарей
11.55, 13.20 Суд присяжных
14.30 Чрезвычайное происшествие
15.00, 16.20 Москва. Три вокзала
19.40, 1.50 Дикий
21.40 Бездна
23.55 Проснемся вместе?
3.50 Дачный ответ
4.50 Судебный детектив

РТР

6.00 Утро России
11.00, 14.00, 17.00, 17.30, 20.00 Вести
11.35, 14.30, 17.10, 19.35 Вести-М
11.55 О самом главном
12.55 Особый случай
15.05, 4.25 Последний янычар
18.15 Прямой эфир
20.55 Тайны следствия
22.50 Чужое гнездо
0.35 И снова Анискин
1.55 Илья Старинов. Личный враг Гитлера
2.40 Не сошлись

РВК

6.05, 1.15 Euronews
6.35, 9.00, 12.15, 15.00, 17.00 Новости
6.45, 12.40 Лучшие каникулы с ПБК!
7.00, 9.25 Доброе утро
9.55 Жить здорово!
11.15 Наедине со всеми
12.55, 0.25 Мужское/Женское
15.20 Без свидетелей
15.55, 3.00 Модный приговор
17.50 Давай поженимся
18.55 Пусть говорят
20.00 Время

РТР

6.00 Утро России
11.00, 14.00, 17.00, 17.30, 20.00 Вести
11.35, 14.30, 17.10, 19.35 Вести-М
11.55 О самом главном
12.55 Особый случай
15.05, 3.55 Последний янычар
18.15 Прямой эфир
21.00 В жизни раз бывает 60!
23.25 Ищу попутчика
1.20 Живой звук
2.55 Пятая графа. Эмиграция
5.25 Фродя

РВК

6.05, 1.30 Euronews
6.35, 9.00, 12.15, 15.00, 17.00 Новости
6.45, 12.40 Лучшие каникулы с ПБК!
7.00, 9.35 Доброе утро
10.00 Жить здорово!
11.15 Наедине со всеми
12.55 Мужское/Женское
15.15 Без свидетелей
15.55 Модный приговор
18.00 Давай поженимся
19.05 Шаманка
20.00 Время
20.40 Поле чудес
21.55 Тайны следствия
23.50 Три аккорда
2.00 1inCity
2.30 Ах, воде-виль, водевиль... X/ф
4.00 Неудобный человек. X/ф
5.40 Музыкальный канал

RenTV Baltic

6.45, 12.55 Мультифильмы
6.59, 0.44 Прогноз погоды
7.00 Солдаты
9.05, 19.45 Званный ужин
10.05 Топ-шоу
10.20, 13.10 Юрмала
10.45 Поцелуй. Новая история
14.15 Документальный проект
17.30 Лунная гонка

23.00 На самом дне. X/ф

Беларусь 1

6.00, 7.20, 8.15 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 19.00, 0.10 Новости
7.05, 8.05 Новости экономики
7.10, 8.10, 19.40, 23.35 Зона X
9.10, 22.00 След
10.00, 13.00, 16.00 90 секунд
11.05, 20.00 Долгий путь домой
12.10, 16.35 Семейные мелодрамы
13.05 Девичья охота
15.15, 18.40 Новости региона
15.25, 0.40 Охраняемые лица
17.40 Девушка средних лет
19.20, 23.50 Сфера интересов
21.00 Панорама

20.40 Латвийское Время
21.15 Вернешья - поговорим
22.05, 4.05 Дом с лилиями
1.45 Взвешенные и счастливые-2
5.45 Музыкальный канал

RenTV Baltic

6.35, 12.40 Мультифильмы
6.54, 0.44 Прогноз погоды
6.55 Солдаты
9.00, 19.45 Званный ужин
10.00 Топ-шоу
10.15, 18.30 Юрмала
10.35 Поцелуй. Новая история
13.05 Битва экстрасенсов. Апокалипсис
15.30 Взвешенные и счастливые-2
18.35 Тайны мира
20.50 Военная тайна
22.55, 5.55 Документальный проект
0.45 Смотреть всем!

ОНТ

6.00, 8.30, 9.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.30, 1.10 Наши новости
6.05 Наше утро
9.05 Жить здорово!
10.25 Контрольная закупка
11.05, 13.05, 16.15, 18.15,
21.00 Новости спорта
11.10 Фазенда
11.55 Модный приговор
13.10 Мужское/Женское
14.10 Дом с лилиями
16.20 Без свидетелей
16.50 Давай поженимся!
18.20 Одноклассники
18.50 Пусть говорят
20.00 Время
21.05 Надо разобраться
21.30 Практика

ОНТ

20.50 Тайны мира
21.55 Странное дело
22.55 Секретные территории
23.55 Смотреть всем!

ОНТ

6.00, 8.30, 9.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.30, 1.40 Наши новости
6.05 Наше утро
9.05 Жить здорово!
10.25 Контрольная закупка
11.05, 13.05, 16.15, 18.15,
21.00 Новости спорта
11.10 Фазенда
11.55 Модный приговор
13.10 Мужское/Женское
14.10 Дом с лилиями
16.20 Без свидетелей
16.50 Давай поженимся!
18.20 Одноклассники
18.55 Поле чудес
20.00 Время
21.05 Практика
23.00 Телефонная будка. X/ф
0.30 История альбома LA Woman

Беларусь 1

6.00, 7.20, 8.15 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 19.00, 1.15 Новости
7.05, 8.05 Новости экономики
7.10, 8.10, 19.20 Зона X

ООО "LATVIJAS GAĻA"

закупает крупнорогатый скот, молодняк КРС, овец, коней. Весы. Оплата сразу. Т. 28761515.



ООО "AIBI" закупает КРС, молодняк КРС, овец, коз, лошадей. Хорошие цены. Оплата сразу. Весы. Тел. 26142514, 20238990.

ООО «Lauku Miesnieks» закупает домашний скот. Высокие цены. Оплата сразу. Весы. Тел. 20207132.

21.40 Актуальное интервью
0.25 День спорта

Беларусь 2

7.00 Телеутро
9.00, 21.35 Телебарометр
9.05, 16.20 Ковчег
10.35 Школа волшебниц
11.50, 21.45 Экстрасенсы-детективы
12.45, 22.40 Кости
13.45 Репортер
14.30, 19.10 Не родись красивой
17.55, 0.55 Ландыш серебрястый
2

Реклама и объявления

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ		
29.07	30.07	31.07
+15...+20	+14...+14	+14...+17
ЮЗ 4 м/с	ЮЗ 7 м/с	З 6 м/с

ООО «RENEМ»

закупает КРС, молодняк КРС, овец, лошадей. ЭЛЕКТРОННЫЕ ВЕСЫ.

Тел. 65329997, 29485520, 26393921.

ООО «FORVEST»

Покупаем лес на корню, лес с землей. Покупка заложенного леса и леса без документов. Услуги по разработке леса. Услуги лесовоза, форвардера. ПРОДАЕМ дрова (3 м). Т. 26677812.

КХ «МАДЕРА»

закупает КРС, молодняк КРС, овец, лошадей, свиней. Оплата сразу. Весы. Тел. 26563019.

ЗАКУПАЕМ МЕТАЛЛОМ

Высокие цены. Работаем в любое время. Тел. 29198531.

ПРОДАЮТ

хутор на берегу озера (20 км от Аглонь). Тел. 26407373;

2-комн. квартиру в Дагде. Тел. 29778590, 28311604;

1-комн. квартиру (2-й этаж, 467-я серия). Тел. 26493471;

гараж на ул. Пляву. Т. 28374066;

«CITROEN Xsara Picasso»-2,0HDi (2002, экономная, 5 л, минивэн, в хор. сост., 1800 евро). Тел. 26051644;

«AUDI A 4» (1995, ТО до 05.2016). Тел. 27128599;

два мотора для мопеда (75 см³, 150 евро, 200 евро). Т. 26925739;

покрышки (13, 14, 15, 16 дюймов);

металлические и алюминиевые диски; велосипеды. Тел. 29479733;

3-корпусный плуг; картофеле-сажалку. Тел. 29228463;

новые 2-, 3-, 4-местные лодки (стекловолокно). Т. 29169950;

скрипку; два мягких кресла и журнальный столик (б/у); конный и ручной окучник; металлическую лестницу; покрышки от мотоцикла. Тел. 26313296;

три коровы на выбор. Цена договорная. Тел. 26740815;

телочку (7 недель, черно-бурая). Тел. 25981500;

зерно, муку, картофель, мед. Доставка. Тел. 29134527;

дрова. Тел. 29189194;

дрова (колотые и в чурках) Тел. 29128690.

ПОКУПАЮТ

землю с любым лесом, в том числе частично вырубленным, по самым высоким ценам. Тел. 29417548;

лес, землю с лесом, делянки. Бесплатно делаем планы границ, таксацию леса, ЗК. Высокие цены, оплата у нотариуса. В случае необходимости выдаем аванс. Тел. 29131196, э-почта: woodholding@inbox.lv;

самые высокие цены за лес, сельхозугодия и делянки. Оплата сразу. Т. 29105447, 20318082;

лес с землей, делянки, кругляк (на складе). Оплата сразу. Тел. 26346688;

охладитель молока (б/у, от 200 до 300 л). Тел. 26188256;

плоский шифер (2 шт.) или куски плоского шифера. Т. 26313296.

РАЗНОЕ

Изготавливаем и устанавливаем водосточные системы. Изготовление футляров для круглых печей и других изделий из оцинкованной и цветной жести. Тел. 22063999.



PROJEKTU LĪDZFINANŠE EIROPAS SAVIENĪBA

ELFLA EIROPAS LAUKSAIMNĪBAS FONDS LAUKU ATTĪSTĪBAI EIROPĀ INVESTĒ LAUKU APVIÐOS



Общество «Партнерство Краславского района» призывает жителей оценить вклад программы LEADER в Аглонском, Дагдском и Краславском краях

Общество «Партнерство Краславского района» (местная инициативная группа, www.kraslavaspartneriba.lv) в сотрудничестве с ИК «TG IDEJU LIDLAKUS» проводит исследование относительно реализуемой «Стратегии интегрированного развития партнерства Краславского района в 2009-2013-х годах» (далее — стратегия).

Цель исследования — определить эффективность реализации стратегии, оценить достигнутые показатели, предпринимательскую среду, а также дать рекомендации для дальнейшего развития Граверской, Кастулинской и Шкельтовской волостей Аглонского края, а также Дагдского и Краславского краев, акцентировав нужды местных жителей и инициативы, требуемые для усиления местной экономики.

Просим Вас до 4 августа оценить вклад программы LEADER в улучшение качества местной жизни. Для этого следует заполнить анкету на сайте партнерства — www.kraslavaspartneriba.lv.

Результаты опроса позволят сделать вывод о том, насколько жители трех краев удовлетворены реализованными в самоуправлениях проектами программы LEADER, а также осознать дальнейшие приоритеты и нужды местного населения.

Общество «Партнерство Краславского района» благодарит жителей за использование доступных в рамках программы LEADER средств и улучшение окружающей среды!

Опрос проводится в рамках проекта «Обеспечение деятельности местных инициативных групп, освоение навыков и активирование территории», осуществляемого Европейским сельскохозяйственным фондом развития села.

ООО «Māra N»

Летнее предложение

* Масло 10x40 (1 л) — 1,99 евро

* Стеклоомыватель (4 л) — 1,20 евро

* Дизельное масло (1 л) — 1,39 евро

Дагда, ул. Асунес, 6, тел. 29438976,

Краслава, ул. Аронсона, 5, тел. 26178556.

RUMBA CENTRS

Предлагаем Вам широкий выбор кровли: металлопрофиль, металлочерепица, ондулин, шифер «Eko-dach», шиндель. А также большой выбор чугуна, межкомнатные двери, заборы, лестницы, тачки и многое другое. Краслава, ул. Тиргус, 15. Тел. 28359679.

Центр окон

Более 10 лет на рынке пластиковых окон!

Окна от производителя! Пластиковые окна.

Металлические двери. Только у нас —

самые низкие цены!

6-камерный НЕМЕЦКИЙ профиль по цене 5-камерного! СКИДКА до 35%.

Только у нас: при заказе окон — монтажная пена в подарок!

Краслава, ул. Лачплеша, 17-1 и ул. Миесниеку, 13. Тел. 28675525, 27878088, 28230237.

ЗАКУПАЮТ

ООО «SENLEJAS» — КРС, телят, ягнят. Высокие цены за биологически выращенный КРС. Оплата сразу. Тел. 65322454, 26190124, 26319888; телят, баранов, КРС. Тел. 26260786.



В воскресенье, 2 августа, к/х продает молодых кур яйценоских пород от 4 до 6 мес. и кур-несушек 12 мес., петухов. (Возможен обмен петухов по договоренности). На заказ — молодые утки, селезни, бройлеры, перепелки. Тел. 29142247, шофер — 29158908.

Аглона - 7.45, Шкельтово - 8.00, Граверы - 8.20, Ауля - 8.40, Комбули - 9.00, Извалта - 9.15, Боровка - 9.30, Краслава - 9.45, Скайста - 10.20, ст. Скайста - 10.35, Калниеша - 10.50, Пиедруя - 11.05, Лупанды - 11.15, Вайцулево - 11.25, Индра - 11.30, Скуки - 11.45, Робежниекы - 12.00, Асуне - 12.15, Дагда - 12.35, Эзерниекы - 13.00, Андзели - 13.15, Андрупене - 13.30, Мариамполе - 13.40, Яунокра - 13.50, Приежмале - 14.00.

*Lai tēva mīla paliek dzīvi sirdī
Par avotu, kur mūžam spēku
smelt...*

Глубоко скорбим и разделяем боль утраты с Игорем, Даниелом, Синтией и Лианой Киселевыми, провожая в последний путь папу.

Дошкольники Шкьяунской основной школы, их родители и классные руководители.

Скорбим вместе со Светланой Махмудовой по поводу безвременной смерти брата. Дагдская группа поддержки приемных семей.

*Gar druvu, kas smaržo pēc maizes,
Pa ceļu, kas putekļos balts,
Es neēju- mani nu aiznes,
Aiz manis vēl liepas šalc.*
Выражаем глубокое соболезнование Брониславу Пудниеку, провожая в последний путь его отца.
Охотколлектива "Izavas".

2015 года

Латгальский региональный чемпионат

по футболу (2-я лига)

Команды	Дата	Время	Стадион
Плявини/ДМ Виесите	1.08	14.00	Гостини
Илуксте ФЦ Даугава	2.08	13:00	Илуксте
Резекненский к. ЛЖД Cargo	2.08	16:00	Резекне
Плявини/ДМ ФК Краслава	8.08	14:00	Гостини
ФК Калупе ЛЖД Cargo	8.08	17:00	Вишки
Илуксте Резекненский к.	8.08	14:00	Илуксте
ФК Краслава ФЦ Даугава	15.08	17:00	Краслава
Илуксте Плявини/ДМ	15.08	14:00	Илуксте
Резекненский к. Плявини/ДМ	22.08	14:00	Резекне
Виесите ФЦ Даугава	22.08	16:00	Виесите
ФК Краслава ЛЖД Cargo	22.08	16:00	Краслава
ФК Калупе Илуксте	22.08	18:00	Вишки
ЛЖД Cargo ФЦ Даугава	29.08	17:00	Эспланаде
Виесите ФК Калупе	29.08	15:00	Виесите

Игры чемпионата Латвии U-15 (дети) на Краславском стадионе:
6 августа в 16.00 - ФК КРАСЛАВА - Рижский ФС
15 августа в 13.00 - ФК КРАСЛАВА - Огрский NSS

Село — наш дом

Коня на скаку остановит...



Победительница соревнований косарей в старшей возрастной группе — Янина Мейкшане из Берзиней.



«Серебряная» Наталия Дрозд (Сварини).



Константиновская Тоня Шиманская — золотой призер двух праздников косарей.

Не перевелись в латгальских деревнях женщины, которые, если надо, и луг скосят, и сено высушат, и стог на загляденье сложат.

Алексей ГОНЧАРОВ.

ЗАКУПАЕМ чернику и лисички в Краславе.
Высокие цены. Т. 24904577.

ПОКУПАЮТ чернику, лисички.
Дагда — 29226558,
Краслава — 29158702.

В номере использованы материалы и программы ТВ из газет "Neatkarīgā Rīta Avīze", "Diena", "Rēzeknes Vēstis", интернет-ресурсов и прочих источников.

ЭЗЕРЗЕМЕ Индекс: 3020; Рег. № 51503017321
www.ezerzeme.lv
E-mail: ezerzeme@ezerzeme.lv
Адрес: ул. Лачплеша, 20, Краслава, LV-5601.
Газета выходит по вторникам и пятницам.
Публикации не всегда отражают мнение редакции.
За содержание объявлений, а также достоверность фактов и чисел ответственность несет автор.

Издатель - ООО "LER 8".
Reg. Nr. LV 51503017321
Расчетн. счет в SEB BANKA:
LV22UNLA0023000467070
Отпечатано в ООО "Latgales druka",
Резекне, ул. Базилицас 28.
Реклама, объявления, тел. 65681464
Факс - 65681465

Редактор Марина Нипане
Заместитель редактора Инга Пудника
Корреспонденты Алексей Гончаров
Элизабете Вилюма
Переводы Наталия Здановска
Макетирование Иева Малиновска
Бухгалтер

26795517, marina_nipane@inbox.lv
22021290, ingapudnika@inbox.lv
26065838
27068443, patite@inbox.lv
26853074, natalin240580@mail.ru
65681475, designer.ieva@gmail.com
65681476, ler8@ezerzeme.lv